



*The Truth*

*About*  
**Epilepsy**



EPILEPSY  
FOUNDATION®

*Epilepsy*

It's more common than you think

EFA319

*Epilepsy* is a  
*treatable*  
*physical*  
*condition.*

*M*ost people  
with epilepsy can do  
anything anybody else  
can do.



MORE THAN 2.5 MILLION PEOPLE IN THE UNITED STATES, INCLUDING 400,000 HISPANICS, HAVE EPILEPSY. IN FACT, EPILEPSY CAN HAPPEN TO ANYONE, ANYWHERE, AND AT ANYTIME. THEREFORE, IT'S IMPORTANT FOR EVERYONE TO KNOW MORE ABOUT IT. THIS BROCHURE WILL HELP YOU LEARN MORE ABOUT EPILEPSY, SO THAT IF SOMEONE YOU KNOW HAS EPILEPSY OR A SEIZURE, YOU'LL UNDERSTAND THE CONDITION AND KNOW WHAT TO DO.

# What Epilepsy Is—and ISN'T

## What Is Epilepsy? What Are Seizures?

Epilepsy is a treatable physical condition that affects the brain and can cause people to have seizures. Seizures are brief electrical disturbances — or energy surges — among brain cells.

## What Causes Epilepsy?

Some known causes are severe head injuries, brain tumors and infections, strokes, and problems before or during birth. It can also run in families.

## Who Is Affected?

Epilepsy can happen to anyone, anywhere, at any time, but it is most likely to occur for the first time among children under age 2 or adults over age 65.

## What Does a Seizure Look Like?

It depends on how much of the brain is affected. If it's only part of the brain, the person might have a muscle spasm; mumble; smell, hear or taste something that does not exist; or pick at buttons or display other repetitive behaviors. If the surge covers the entire brain, the person either blacks out, stops speaking and stares for a few seconds; or the person blacks out, falls to the floor and shakes.

## If I Have a Seizure, Do I Have Epilepsy?

Not necessarily. A seizure can be caused by diabetes, a high fever, lack of oxygen or other factors. Epilepsy means a person is more likely to have seizures.

## Is There a Cure for Epilepsy?

Not yet. But the seizures can be controlled with medication, vagus nerve stimulation, diet or surgery. And sometimes, the seizures just go away. Research to find a cure is ongoing.

## Epilepsy:

# MYTHS and FACTS

Epilepsy is surrounded by many **myths** and misconceptions. This causes some people with epilepsy to hide their condition, for fear that friends and coworkers will avoid or make fun of them. So it's important to get the **facts** about seizures and treat people with epilepsy just as you would treat anyone else.

**MYTH:** People with epilepsy can't do things others can, and need supervision.

**FACT:** Most people with epilepsy can do anything anybody else can do without supervision. There are successful people with epilepsy in all walks of life.

**MYTH:** Women who have epilepsy should not get pregnant.

**FACT:** The risk of birth defects among women with epilepsy is only slightly higher than the U.S. average. Even this risk can be reduced if women with epilepsy talk with their doctor **before** getting pregnant.

**MYTH:** You can control your actions during seizures.

**FACT:** Seizures are involuntary. People are unconscious during convulsions and some other kinds of seizures.

**MYTH:** Epilepsy is contagious.

**Fact:** You cannot catch epilepsy or give it to someone else.

**MYTH:** Epilepsy is caused by demonic possession, punishment for sins or witchcraft.

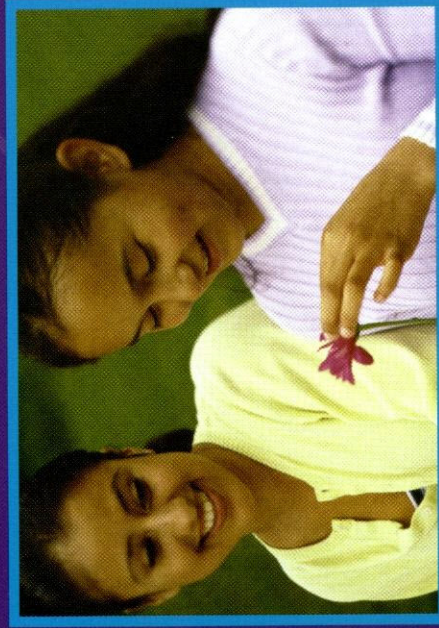
**FACT:** Epilepsy is a treatable medical condition. It can be caused by anything that damages brain cells, such as severe head injuries, brain tumors and infections, strokes, and problems before or during birth.

**MYTH:** You can swallow your tongue during a seizure.

**FACT:** It is impossible to swallow your tongue. There is no need to put a spoon or anything into the mouth of someone having a seizure — this can actually result in injury. Simply put something soft under the person's head and roll the person gently on to his or her side.

# More about Epilepsy

The "Epilepsy: It's More Common Than You Think" campaign is part of the Epilepsy Foundation's efforts to raise awareness of epilepsy, and how to recognize and respond to seizures. For more information — in English or Spanish — call 1-800-332-1000 or visit [www.epilepsyfoundation.org](http://www.epilepsyfoundation.org).



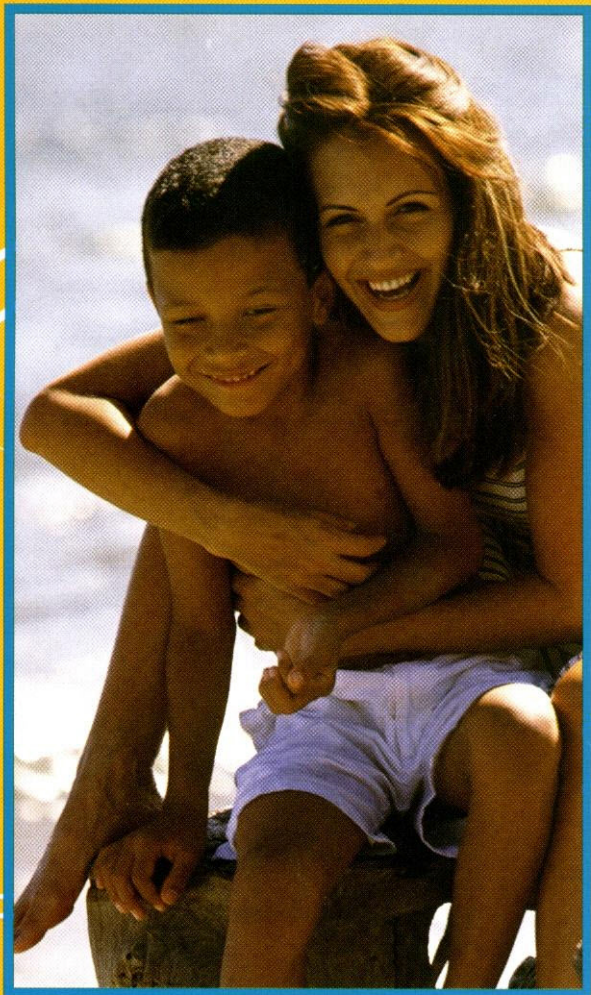
EPILEPSY  
FOUNDATION®

1-800-332-1000

## Epilepsy

it's more common than you think

[www.epilepsyfoundation.org](http://www.epilepsyfoundation.org)



*La Verdad Sobre la*  
*Epilepsia*



EPILEPSY  
FOUNDATION®

*La Epilepsia*  
es más común de lo que piensas

*La epilepsia  
es una  
condición  
médica  
tratable.*

*L*a mayoría  
de las personas con  
epilepsia pueden  
hacer todo lo que  
puede hacer cualquier  
otra persona.



**MÁS DE 2,5 MILLONES DE PERSONAS EN LOS ESTADOS UNIDOS, INCLUIDOS 400,000 HISPANOS, TIENEN EPILEPSIA. DE HECHO, LA EPILEPSIA PUEDE OCURRIRLE A CUALQUIER PERSONA, EN CUALQUIER LUGAR Y EN CUALQUIER MOMENTO. POR ESO, ES IMPORTANTE QUE TODOS SEPAMOS MÁS SOBRE ELLO. ESTE FOLLETO LE AYUDARÁ A APRENDER MÁS SOBRE LA EPILEPSIA PARA QUE SI ALGÚN CONOCIDO TIENE EPILEPSIA O UN ATAQUE, USTED PUEDA ENTENDER ESTA CONDICIÓN Y PUEDA SABER QUÉ HACER.**

# ¿Qué es – y qué NO ES la epilepsia

## ¿Qué es la epilepsia? ¿Qué son los ataques?

La epilepsia es una condición médica tratable que afecta al cerebro y hace que la persona tenga ataques. Los ataques son cambios en el funcionamiento eléctrico del cerebro – o descargas súbitas de energía – entre las células cerebrales.

## ¿Qué causa la epilepsia?

La epilepsia puede ser causada por lesiones en el cerebro, tumores e infecciones cerebrales, derrames o apoplejías, y problemas antes o durante el nacimiento. También pudiera ser de origen hereditario.

## ¿Quién está afectado?

La epilepsia puede ocurrirle a cualquier persona, en cualquier lugar, en cualquier momento, pero es más probable que ocurra por primera vez en niños menores de 2 años o adultos mayores de 65.

## ¿Cómo es un ataque?

Depende de la parte del cerebro que es afectada. Si sólo es una parte del cerebro, la persona puede tener un espasmo muscular, murmurar, oler, oír o percibir el sabor de algo que no existe; o tocar constantemente un botón o mostrar otros comportamientos repetitivos. Si afecta a todo el cerebro, la persona pierde el conocimiento, deja de hablar y mira fijamente durante unos segundos, o la persona pierde el conocimiento, cae al suelo, y tiembla.

## Si tengo un ataque, ¿tengo epilepsia?

No necesariamente. Un solo ataque puede ser causado por diabetes, una fiebre alta, falta de oxígeno, u otros factores. La epilepsia significa que una persona tiene más de un ataque sin causa aparente.

## ¿Hay cura para la epilepsia?

Todavía no. Pero los ataques pueden controlarse mediante medicación, estimulación del nervio vago, dieta o cirugía. Y a veces, simplemente desaparecen. La investigación para encontrar una cura continúa.

## Epilepsia:

# MITOS y REALIDADES

La epilepsia está rodeada de muchos **mitos** e ideas erróneas. Esto hace que las personas con epilepsia escondan su condición, por miedo a que amigos y compañeros de trabajo los eviten o se burlen de ellos. De modo que es importante entender las **realidades** sobre los ataques y tratar a quienes tienen epilepsia como se trataría a cualquier otra persona.

**MITO:** Las personas con epilepsia no pueden hacer las mismas cosas que otras personas, y necesitan supervisión.

**REALIDAD:** La mayoría de las personas con epilepsia pueden hacer todo lo que puede hacer cualquier otra persona sin supervisión. Se pueden encontrar personas exitosas con epilepsia en todas partes.

**MITO:** Las mujeres con epilepsia no deberían quedar embarazadas.

**REALIDAD:** El riesgo de defectos congénitos entre las mujeres que tienen epilepsia es sólo ligeramente más alto que el promedio en los Estados Unidos. Este riesgo puede reducirse aun más si las mujeres con epilepsia hablan con su doctor **antes** de quedar embarazadas.

**MITO:** Las personas pueden controlar sus actos durante un ataque.

**REALIDAD:** Los ataques son involuntarios. Las personas usualmente no pueden controlar sus actos durante un ataque.

**MITO:** La epilepsia es contagiosa.

**REALIDAD:** No se puede contraer la epilepsia ni contagiar a otra persona.

**MITO:** La epilepsia es causada por posesión del demonio, castigo por pecados o brujería.

**REALIDAD:** La epilepsia es una condición médica tratable. Puede ser causada por cualquier cosa que lesione las células cerebrales, tal como golpes fuertes en la cabeza, tumores e infecciones cerebrales, derrames o apoplejías, y problemas antes o durante el nacimiento.

**MITO:** Durante un ataque uno puede tragarse la lengua.

**REALIDAD:** Es imposible tragarse la lengua durante un ataque. No hay necesidad de poner una cuchara o cualquier otra cosa en la boca. Este es un mito que puede hacer daño a la persona que tiene el ataque. Simplemente coloque algo blando o acolchado bajo su cabeza y ponga a la persona suavemente de costado.

# Más sobre la Epilepsia

La campaña “La epilepsia es más común de lo que piensas” es parte de los esfuerzos de la Fundación para la Epilepsia por crear conciencia sobre la epilepsia, y para ayudar a reconocer y responder a los ataques. Para mayor información – en inglés y en español – llame al 1-866-748-8008 o visite [www.fundacionparalaepilepsia.org](http://www.fundacionparalaepilepsia.org)



EPILEPSY  
FOUNDATION®

1-866-748-8008

*La Epilepsia*  
es más común de lo que piensas

[www.fundacionparalaepilepsia.org](http://www.fundacionparalaepilepsia.org)